



ACADEMY

STAGES ACADEMY | ACADEMY CAMPS

2/07 – 31/08



CONFIEZ-NOUS VOS ENFANTS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES.

Les stages Aspria Academy sont destinés aux enfants de 3 à 17 ans, et sont organisés à chaque période de vacances scolaires. Ces stages sont une manière idéale pour les enfants de rester actifs, de se faire des amis et d'apprendre de nouvelles compétences, le tout dans un environnement ludique et bien encadré. Nous proposons du sport, des ateliers créatifs et des jeux par tranche d'âge afin de s'assurer que chaque participant est impliqué tout au long de la journée. Pour les adeptes d'activité physique, nous proposons également des stages axés spécifiquement sur le sport. N'attendez plus et inscrivez vos enfants dès maintenant !

NOT SURE WHAT TO DO WITH YOUR CHILDREN IN THE SCHOOL HOLIDAYS?

Aspria Academy Camps are for children from 3-17yrs, operating every school holiday time. Our camps are a fantastic way for your children to keep active, make friends and learn new skills in a fun and safe environment. Activities include sports, swimming, arts/crafts and games, which are all age group specific to ensure they are fully engaged and active throughout the day. For children with a specific interest in sports, we also offer Sport Specific and Activity courses within our camps. Don't wait, register your child now!

VOTRE ENFANT PASSERA UNE SEMAINE DE STAGE INOUBLIABLE EN COMPAGNIE DE SES AMIS !

Comment se déroule une journée de stage ? Une journée type pour les enfants et les ados comprend toujours des activités spécifiques à chaque stage mais aussi diverses activités sportives et créatives. Si le stage ne se déroule qu'en matinée ou en après-midi, les heures de début et de fin sont mentionnées dans la description. Nous vous informons également si des activités aquatiques sont prévues dans le stage afin de fournir un maillot à votre enfant.

YOUR CHILD WILL SPEND AN UNFORGETTABLE WEEK AT CAMP IN THE COMPANY OF FRIENDS!

What does a day at camp look like? A typical day for children and teenagers includes all the specific activities for each camp, and also a variety of different sports activities and creative pursuits. If the camp only takes place in the morning or afternoon, the start and finish times are specified in the description. We've also let you know if aquatic games are part of the camp to provide your child with a swimsuit.

08.30	Accueil & jeux libres Welcome & free time
09.30	Activité 1 Activity 1
11.00	Activité 2 Activity 2
12.30	Lunch & détente Lunch & relaxing break
14.00	Activité 3 Activity 3
15.30	Activité 4 Activity 4
17.00	Jeux libres Free time
17.30	Fermeture de la garderie Childcare closing





ASPRIA MINI (3-5 ANS | YEARS OLD)

MULTISPORTS MULTI-SPORT



Ce stage propose différentes activités à votre enfant, telles que la psychomotricité, le bricolage, des jeux aquatiques et un atelier de contes. Ces activités captivantes contribuent significativement à développer son imagination, sa créativité et sa coordination. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

This camp offers a variety of activities for your child, such as psychomotricity, crafts, water games and a story workshop. These enthralling activities contribute significantly to the development of imagination, creativity and co-ordination. Don't forget your child's swimsuit.

DANSE & CRÉATIF DANCE & CREATIVE



Votre enfant explorera le monde des sons à travers les chants et les instruments de musique. L'univers dans lequel nous l'emmenons puisera au plus profond de son imagination, notamment au travers des ateliers créatifs de bricolage. Quant aux séances de danse et de psychomotricité, celles-ci bénéficieront directement au développement de son contrôle corporel.

Your child will explore the world of sound through songs and musical instruments. We'll lead children into a world where they draw deeply on their imagination, particularly during the creative craft workshops. The dance and psychomotricity sessions directly benefit the development of body control.

CRÉATIF & MUSICAL CREATIVE & MUSICAL



Bricolage, éveil musical, psychomotricité et atelier de contes composent ce stage pour une journée inoubliable. Un judicieux mélange d'activités qui bénéficiera au développement de votre enfant, renforçant ainsi sa créativité, sa condition physique et sa personnalité.

Crafts, musical awakening, psychomotricity and a story workshop make up this camp for an unforgettable day. A carefully considered combination of activities which will benefit your child's development, boosting creativity, physical fitness and personality. Don't forget your child's swimsuit.

CIRQUE CIRCUS



Faites découvrir les techniques du cirque à votre enfant ! Du jonglage, de l'équilibre et surtout, beaucoup de dextérité seront mis à contribution; une belle manière d'accroître la motricité tout en s'amusant. Afin d'étendre le champ de sa créativité, ce stage est complété par du bricolage.

Introduce your child to the skills of the circus! Juggling, balance and, most of all, dexterity all play a part: a wonderful way to increase motricity while having fun. This camp also includes crafts to extend the range of creativity.

CAPOEIRA & MULTISPORTS CAPOEIRA & MULTI-SPORTS



Ce stage sportif permettra à votre enfant de découvrir la Capoeira, un art martial afro-brésilien ludique qui allie danse et techniques de combat. Les petites graines de génie y trouveront aussi l'opportunité de développer leur créativité lors de nos différents ateliers de psychomotricité, bricolage et ateliers de contes.

This sports camp will enable your child to discover Capoeira, an Afro-Brazilian martial art which combines dance with combat techniques. Our wide range of workshops will allow your little ones to develop their creativity in a fun and exciting way at our various psychomotricity, craft and story workshops.

FUN TENNIS



Vous cherchez un stage pour initier votre enfant à la technique du tennis, tout en s'amusant ? Le Fun Tennis, c'est l'idéal pour lui apprendre à manipuler la balle et la raquette. La journée de votre enfant sera ponctuée de moments de découvertes sportives (psychomotricité et jeux aquatiques) et de détente (atelier de contes et bricolage), un équilibre idéal pour les petits. N'oubliez pas de fournir un maillot et une raquette à votre enfant.

Looking for a fun camp to introduce your child to tennis skills? Fun Tennis is the ideal way to learn ball and racket control. Your child's day will include sports (psychomotricity and water games) and relaxation (story workshop and crafts), the perfect balance for little ones. Don't forget your child's swimsuit and racket.

BABY FOOTBALL



Un stage dédié aux petits as du ballon. Les activités proposées lors de ce stage, sous forme de petits jeux, ont pour objectif de transmettre la maîtrise du ballon et de favoriser le développement de la motricité, le tout dans une ambiance fun et amicale. Votre enfant aura aussi l'occasion de jouer quelques matches qui lui feront découvrir l'esprit d'équipe. La journée se terminera par un moment de détente à la piscine. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

A camp for little football champions. This camp's activities take the form of games to teach ball control and encourage motricity development in a fun and friendly atmosphere. Children will also play several matches to promote team spirit. The day ends with time relaxing in the pool. Don't forget your child's swimsuit.



ASPRIA JUNIOR (6-8 ANS | YEARS OLD)

MULTISPORTS MULTI-SPORT



Le stage multisports, c'est avant tout un éventail de disciplines sportives au travers desquelles votre enfant apprendra l'esprit d'équipe, tout en développant son sens de la coordination. La créativité et l'imagination seront aussi de la partie lors des ateliers créatifs. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant pour un moment de détente à la piscine.

Multisports is, above all, a range of sporting disciplines allowing your child to learn team spirit and develop a sense of co-ordination at the same time. Creativity and imagination are also included with creative workshops. Don't forget to provide a swimsuit for some relaxing time in the pool. Don't forget your child's swimsuit.

KARATÉ & MULTISPORTS KARATE & MULTI-SPORT



Ce stage est le stage sportif par excellence. Votre enfant y apprendra l'esprit d'équipe lors des activités multisports et la maîtrise de soi avec le cours de karaté. Les ateliers créatifs constituent une douce parenthèse où votre enfant fera appel à son imagination. Et n'oubliez de fournir un maillot car un agréable moment de détente attend votre enfant à la piscine.

This is the sports camp par excellence. Your child will learn team spirit through multi-sport activities and self-control with karate classes. The creative workshops offer a quiet interlude where your child's imagination can flourish. And don't forget to provide a swimsuit for some relaxing time in the pool.

DANSE & MULTISPORTS DANCE & MULTI-SPORT



Tandis que votre enfant développera son esprit d'équipe tout en s'amusant au travers des nombreuses activités sportives (multisports et jeux aquatiques), il gagnera en souplesse et acquerra un joli maintien grâce aux cours de danse. L'imagination, primordiale à cet âge, sera mise à l'épreuve lors des ateliers créatifs. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Your child will develop team spirit and have fun with our many sporting activities (multi-sport or water games) and will gain flexibility and a lovely demeanour thanks to dance classes. Imagination is so important at this age and it will be tested at the creative workshops. Don't forget your child's swimsuit.

CAPOEIRA & MULTISPORTS CAPOEIRA & MULTI-SPORT



Ce stage sportif permettra à votre enfant de découvrir la Capoeira, un art martial afro-brésilien ludique qui allie danse et techniques de combat. Les petites graines de génie y trouveront aussi l'opportunité de développer leur créativité lors de nos différents ateliers de psychomotricité, bricolage et atelier de contes.

This sports camp will enable your child to discover Capoeira, an Afro-Brazilian martial art which combines dance with combat techniques. Our wide range of workshops, including psychomotricity, craft and stories, will allow your little ones to develop in a fun and exciting way.

QWAN KI DO & MULTISPORTS QWAN KI DO & MULTI-SPORT



Ce stage sportif allie piscine, activités multisports et apprentissage de la maîtrise de soi grâce au Qwan Ki Do, un art martial riche et complet. Quant aux ateliers créatifs, ils mettront à l'épreuve l'imagination des enfants. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

This sports camp combines pool, multi-sport activities and learning self-control through Qwan Ki Do, a rich and comprehensive martial art. Creative workshops will put children's imaginations to the test. Don't forget your child's swimsuit.

CIRQUE CIRCUS



Faites découvrir les techniques du cirque à votre enfant ! Du jonglage, de l'équilibre et surtout, beaucoup de dextérité seront mis à contribution ; une belle manière d'accroître la motricité tout en s'amusant. Afin d'étendre le champ de sa créativité et de contribuer à son développement physique, ce stage est complété par du bricolage et des activités aquatiques. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Introduce your child to the skills of the circus! Juggling, balance and, most of all, dexterity all play a part: a wonderful way to increase motricity while having fun. This camp also includes crafts and water activities to extend the range of creativity and contribute to physical development. Don't forget your child's swimsuit.

THÉÂTRE & MULTISPORTS THEATRE & MULTI-SPORT



C'est dans la peau d'un vrai petit comédien que nous embarquons votre enfant pour une envolée théâtrale, au cours de laquelle nous catalyserons toute son énergie et son imagination. Idéal pour développer son assurance personnelle, l'atelier se complète d'activités multisports et de jeux aquatiques. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Your child will step into the shoes of a real actor at the start of this theatrical adventure, which will catalyse children's energy and imagination. Ideal for developing personal confidence, this workshop is complemented by multi-sport activities and water games. Don't forget your child's swimsuit.

FOOTBALL



Esprit d'équipe, dextérité, maîtrise du ballon, technique et tactique sont au programme de ce stage de football. Votre enfant prendra beaucoup de plaisir à s'entraîner et à participer aux différents matchs. A la fin de chaque journée de stage, nos petits champions pourront se détendre à la piscine. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Team sports, dexterity, ball skills, technique and tactics are all on the programme for this sports camp. The children derive enormous pleasure from training and taking part in the different matches. At the end of each day, our little champions can unwind in the pool. Don't forget your child's swimsuit.



ASPRIA JUNIOR (6-8 ANS | YEARS OLD)

NATATION & FOOTBALL SWIMMING & FOOTBALL



Tantôt en maillot, tantôt derrière le ballon, ce stage combine parfaitement les cours de natation et les activités footballistiques. Qu'il s'agisse d'apprendre à nager ou de se perfectionner, nos professeurs de natation offrent un coaching adapté à votre enfant. En alternance, votre enfant se retrouvera sur le terrain pour disputer le ballon: esprit d'équipe, dextérité, technique et tactique sont au programme. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Sometimes in a swimsuit, sometimes behind the ball, this camp combines swimming classes and football activities perfectly. Our instructors offer coaching to suit your child, whether learning how to swim or improving. On the pitch, your child will learn ball skills, team spirit, dexterity, technique and tactics. Don't forget your child's swimsuit.

TENNIS & MULTISPORTS TENNIS & MULTI-SPORT



S'il est un stage qui conviendra aux accros de la raquette et aux sportifs multidisciplinaires, c'est le Tennis & Multisports ! Courir, sauter, nager, bref... se dépenser en compagnie de ses amis! Esprit d'équipe et confiance en soi sont les maître-mots de ce stage. N'oubliez pas de fournir un maillot et une raquette à votre enfant.

If there's one camp that's just right for racket fans and multidisciplinary athletes, it's Tennis & Multi-sport! Running, jumping, swimming... in short, working out with your friends! Team spirit and self-confidence are the key words for this camp. Don't forget your child's swimsuit and racket.

NATATION & MULTISPORTS SWIMMING & MULTI-SPORT



Un stage résolument complet pour nos petits sportifs. Qu'il soit un véritable poisson dans l'eau ou encore une petite grenouille hésitante, nos professeurs de natation apportent un coaching adapté à tous les niveaux. Un large panel d'activités multisports viendra compléter ce stage, au travers duquel votre enfant apprendra l'esprit d'équipe, tout en développant son sens de la coordination. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

A decidedly full camp for our little athletes. Our swim instructors adapt their coaching to all levels, from fish in the water to reluctant little frog! An array of multi-sport activities completes this camp, allowing children to learn team spirit and develop a sense of co-ordination. Don't forget your child's swimsuit.





ASPRIA JUNIOR + (9-11 ANS | YEARS OLD)

MULTISPORTS MULTI-SPORT



Votre enfant participera à des sports variés et des activités en piscine durant lesquels il se dépensera physiquement tout en s'amusant avec des amis de son âge. En plus de l'aspect sportif, ce stage propose une touche de créativité dans des activités de bricolage. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Your child will take part in various sports and activities in the pool, enjoying physical exercise and having fun with friends of the same age. As well as the sports side, this camp offers a hint of creativity with craft activities. Don't forget your child's swimsuit.

KARATÉ & MULTISPORTS KARATE & MULTI-SPORT



Ce stage est le stage sportif par excellence. Votre enfant y apprendra l'esprit d'équipe lors des activités multisports et la maîtrise de soi avec le cours de karaté. Les ateliers créatifs constituent une douce parenthèse où votre enfant fera appel à son imagination. Et n'oubliez de fournir un maillot car un agréable moment de détente attend votre enfant à la piscine.

This is the sports camp par excellence. Your child will learn team spirit through multi-sport activities and self-control with karate classes. The creative workshops offer a quiet interlude where your child's imagination can flourish. And don't forget to provide a swimsuit for some relaxing time in the pool.

DANSE & MULTISPORTS DANCE & MULTI-SPORT



Votre enfant prendra beaucoup de plaisir à danser sur des chorégraphies rythmées. Lors des multiples activités proposées, il apprendra à développer son sens de la précision, de la coordination ainsi que son esprit d'équipe. Son imagination sera aussi stimulée grâce aux ateliers créatifs. Un moment d'amusement est aussi prévu en piscine... n'oubliez pas de fournir un maillot !

Your child will love dancing to rhythmic choreographies. The many activities on offer help to develop a sense of precision, co-ordination and team spirit. The creative workshops stimulate children's imagination. Time is also earmarked for fun in the pool... don't forget your child's swimsuit!

QWAN KI DO & MULTISPORTS QWAN KI DO & MULTI-SPORT



Ce stage sportif allie piscine, activités multisports et apprentissage de la maîtrise de soi grâce au Qwan Ki Do, un art martial riche et complet. Quant aux ateliers créatifs, ils mettront à l'épreuve l'imagination des enfants. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

This sports camp combines pool, multi-sport activities and learning self-control through Qwan Ki Do, a rich and comprehensive martial art. Creative workshops will put children's imaginations to the test. Don't forget your child's swimsuit.

THÉÂTRE & MULTISPORTS THEATRE & MULTI-SPORT



C'est dans la peau d'un vrai petit comédien que nous embarquons votre enfant pour une envolée théâtrale, au cours de laquelle nous catalyserons toute son énergie et son imagination. Idéal pour développer son assurance personnelle, l'atelier se complète d'activités multisports et de jeux aquatiques. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Your child will step into the shoes of a real actor at the start of this theatrical adventure, which will catalyse children's energy and imagination. Ideal for developing personal confidence, this workshop is complemented by multi-sport activities and water games. Don't forget your child's swimsuit.

FOOTBALL



Esprit d'équipe, dextérité, maîtrise du ballon, technique et tactique sont au programme de ce stage de football. Votre enfant prendra beaucoup de plaisir à s'entraîner et à participer aux différents matchs. A la fin de chaque journée de stages, nos petits champions pourront se détendre à la piscine. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

Team sports, dexterity, ball skills, technique and tactics are all on the programme for this sports camp. The children derive enormous pleasure from training and taking part in the different matches. At the end of each day, our little champions can unwind in the pool. Don't forget your child's swimsuit.





ASPRIA JUNIOR + (9-11 ANS | YEARS OLD)

COUTURE ART.22 & MULTISPORTS
COUTURE ART.22 & MULTI-SPORT



Ce stage se déroule pendant 2 jours dans l'atelier de la créatrice belge Edwige De Beule de la marque Art.22. Avec elle, votre enfant créera son shopping bag personnalisé qu'il pourra emporter à la fin du stage. Le 3 autres jours du stage se dérouleront au club et comprendront des activités aquatiques, multisports et créatives. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant.

L'Academy ne prend pas en charge le transport à l'atelier de couture. Veuillez prendre contact avec l'Academy Hub pour connaître l'adresse de celui-ci. Un pique-nique doit être fourni à votre enfant pendant ces 2 jours de stage.

This camp takes place over 2 days in the workshop of Edwige De Beule, Belgian designer of Art.22. Your child will create a personalised shopping bag to take home after the camp. The other 3 days will be at the club, including water, multi-sport and creative activities. Don't forget your child's swimsuit.

Academy does not provide transportation to the couture workshop. Please contact the Academy Hub for the address of the couture workshop. Your child will need a packed lunch for those 2 days of the camp.

TENNIS & MULTISPORTS
TENNIS & MULTI-SPORT



S'il est un stage qui conviendra aux accros de la raquette et aux sportifs multidisciplinaires, c'est le Tennis & Multisports ! Courir, sauter, nager, bref... se dépenser en compagnie de ses amis ! Esprit d'équipe et confiance en soi sont les maître-mots de ce stage. N'oubliez pas de fournir un maillot et une raquette à votre enfant.

If there's one camp that's just right for racket fans and multidisciplinary athletes, it's Tennis & Multi-sport! Running, jumping, swimming... in short, working out with your friends! Team spirit and self-confidence are the key words for this camp. Don't forget your child's swimsuit and racket.



ASPRIA TEEN & TEEN+ (12-16 ANS | YEARS OLD)

SPORT & FITNESS



Introduction parfaite au fitness, ce stage propose à vos ados de découvrir les bienfaits du sport et d'une activité physique régulière: activités aquatiques, cardio, cours collectifs ou encore spa. Les ados jusque 16 ans sont les bienvenus ! Ce stage se déroule de 9.00 à 14.30. Un lunch est prévu.

This camp is the ideal introduction to fitness, offering teenagers the opportunity to discover the benefits of sport and regular physical activity: water activities, cardio, group classes or even the spa. Teens up to 16 years of age are welcome! This camp runs from 9.00 to 14.30, including lunch.



RÉSUMÉ ET PRIX DES STAGES

SUMMARY OF CAMPS AND PRICES

Les stages sont accessibles aux enfants non-membres moyennant un supplément de 5€ par jour de stage. Il n'est pas possible de s'inscrire par journée.

Holiday camps are open to non-member children on payment of a supplement of 5€ per day. It is not possible to register per day.



PRIX POUR LES MEMBRES ASPRIA PRICES FOR ASPRIA MEMBERS

	2/7-6/7	9/7-13/7	16/7-20/7	23/7-27/7	30/7-3/8	6/8-10/08	13/8-17/8	20/8-24/8	27/8-31/8
ASPRIA MINI (3-5 ANS YEARS)									
Multisports Multi-sport	170 €	170 €	170 €	170 €	170 €	170 €	140 €	170 €	170 €
Créatif & Musical Creative & Musical			170 €					170 €	
Danse & Créatif Dance & Creative	170 €								170 €
Cirque Circus		199 €					170 €		
Capoeira & Multisports Multi-sport				170 €					
Baby Football	199 €	199 €	199 €					199 €	199 €
Fun tennis	199 €	199 €	199 €	199 €	199 €	199 €	170 €	199 €	199 €
ASPRIA MINI (6-8 ANS YEARS)									
Multisports Multi-sport						170 €			
Danse & Multisports Dance & Multi-sport	170 €								170 €
Karaté & Multisports Karate & Multi-sport			170 €						
Capoeira & Multisports Multi-sport				170 €					
Qwan Ki Do & Multisports Multi-sport								170 €	
Théâtre & Multisports Theatre & Multi-sport				170 €	170 €				
Cirque Circus		199 €					170 €		
Football	199 €	199 €	199 €					199 €	199 €
Natation & Football Swimming & Football		225 €	225 €						
Tennis & Multisports Multi-sport	199 €	199 €	199 €	199 €	199 €	199 €	170 €	199 €	199 €
Natation & Multisports Swimming & Multi-sport	199 €			199 €				199 €	199 €
ASPRIA JUNIOR + (9-11 ANS YEARS)									
Multisports Multi-sport						170 €	140 €		
Danse & Multisports Dance & Multi-sport	170 €								170 €
Karaté & Multisports Karate & Multi-sport			170 €						
Qwan Ki Do & Multisports Multi-sport								170 €	
Théâtre & Multisports Theatre & Multi-sport		170 €		170 €	170 €				
Football	199 €	199 €	199 €					199 €	199 €
Couture Art.22 & Multisports Multi-sport		250 €						250 €	
Tennis & Multisports Multi-sport	199 €	199 €	199 €	199 €	199 €	199 €	170 €	199 €	199 €
ASPRIA TEEN & TEEN + (12-16 ANS YEARS)									
Sport & Fitness	130 €	130 €	130 €	130 €	130 €	130 €	105 €	130 €	130 €


**ASPRIA JUNIOR +, TEEN & TEEN +
(8-15 ANS | YEARS)**
**TENNIS INTENSIF MATIN
INTENSIVE TENNIS MORNING**


En quelques matinées, votre enfant développera les bases techniques, tactiques et physiques du tennis. Ce stage se donne en petit groupe de 4 à 6 joueurs et se déroule de 9.30 à 12.00. Nous accueillons les joueurs dès 8.30. Le lunch n'est pas prévu.

In a few mornings, your child will develop the basic techniques, tactics and physical aspects of tennis in small groups of 4-6 players. This camp runs between 9.30 and 12.00. We welcome the players from 8.30. Lunch is not included.

**TENNIS DÉCOUVERTE
TENNIS DISCOVERY**


S'ouvrir à une nouvelle discipline n'est pas toujours facile. C'est pourquoi nous proposons une initiation très ludique pour construire les bases tactiques et techniques nécessaires à la progression de votre enfant dans son jeu. Cet apprentissage se complète d'une heure de stretching et de gainage, nécessaire pour le renforcement du corps et de la posture, et de jeux aquatiques pour relâcher la pression. Ce stage se déroule de 9.30 à 17.00. Nous accueillons les joueurs dès 8.30 et jusque 17.30. N'oubliez pas de fournir un maillot et une raquette à votre enfant.

Learning a new discipline isn't always easy so we offer a fun introduction, building the tactical and technical foundations for your child's progress. Training includes stretching and core stabilisation to strengthen the body and posture. The camp also includes aquatic games to help your kids to relax and slow down. This camp runs from 9.30 to 17.00. We welcome the players from 8.30 and until 17.30. Don't forget your child's swimsuit and racket.

**TENNIS INTENSIF APRÈS-MIDI
INTENSIVE TENNIS AFTERNOON**


En quelques après-midi, votre enfant développera les bases techniques, tactiques et physiques du tennis. Ce stage se donne en petit groupe de 4 à 6 joueurs et se déroule de 14.00 à 17.00. Nous accueillons les joueurs dès 13.45 et jusque 17.30. Le lunch n'est pas prévu.

In a few afternoons, your child will develop the basic techniques, tactics and physical aspects of tennis in small groups of 4-6 players. This camp runs between 14.00 and 17.00. We welcome the players from 13.45 and until 17.30. Lunch is not included.

**TENNIS INTENSIF
INTENSIVE TENNIS**


Avis aux enfants férus de tennis, ce stage est le coup de boost pour atteindre les sommets ! Un stage intensif pour fixer les bases et peaufiner sa technique, entrecoupé de jeux aquatiques pour relâcher la pression. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant. Ce stage se donne en petit groupe de 4 à 6 joueurs et se déroule de 9.30 à 17.00. Nous accueillons les joueurs dès 8.30 et jusque 17.30.

This camp boosts children who are passionate about tennis to achieve new heights! An intensive camp to consolidate foundations and perfect technique, interspersed with stress-busting water games. Organised in small groups of 4 to 6 players, it runs between 9.30 and 17.00. We welcome the players from 8.30 and until 17.30.

TENNIS INTENSIF
ET COMPÉTITION
INTENSIVE TENNIS
AND COMPETITION



ASPRIA JUNIOR + & TEEN (10-14 ANS | YEARS)

TENNIS GIRLS



Girls only! Ce stage de tennis féminin constitue une initiation très ludique pour construire les bases tactiques et techniques nécessaires à la progression de votre enfant dans son jeu. Cet apprentissage se complète d'une heure de stretching et de gainage, nécessaire pour le renforcement du corps et de la posture. Ce stage se déroule de 14.00 à 16.30.

Girls only! This female tennis camp is a fun introduction, building the tactical and technical foundations necessary for your child's progress in the game. Training includes an hour of stretching and core stabilisation needed to strengthen the body and posture. This camp runs from 14.00 to 16.30.



ASPRIA TEEN + EVOLUTION (15-17 ANS | YEARS)

TENNIS ADOS TEENS TENNIS



Le stage Tennis Ado, c'est l'occasion de (re-)découvrir le tennis et de faire progresser son jeu en compagnie de jeunes du même âge. Coché par nos instructeurs passionnés, votre ado apprendra à dominer les techniques et tactiques tennistiques et à prendre l'avantage sur le terrain. Ce stage se donne en petit groupe de 4 à 6 joueurs et se déroule de 16.00 à 18.00.

This camp is an opportunity to (re)discover tennis and progress alongside young people of similar age. Coached by our enthusiastic instructors, teenagers will learn to master techniques and tactics to gain advantage on the court. This camp runs in small groups of 4 to 6 players, between 16.00 and 18.00.



ASPRIA JUNIOR +, TEEN, TEEN + & EVOLUTION (8-17 ANS | YEARS)

TENNIS COMPETITION



Entrez dans le cercle fermé des compétiteurs. Nos instructeurs mettront toute leur expertise à contribution pour apporter un complément en tactique de jeu. Leur accompagnement se prolongera jusqu'au tournoi proposé durant cette semaine, afin de pouvoir analyser le jeu en match et y apporter les améliorations nécessaires. Ce stage comprend également un entraînement physique spécifique propre au tennis ainsi que des activités aquatiques. N'oubliez pas de fournir un maillot à votre enfant. Ce stage se donne en petit groupe de 4 à 6 joueurs et se déroule de 9.30 à 17.00. Nous accueillons les joueurs dès 8.30 et jusque 17.30.

Enter the closed circle of the competitors. Our instructors share their tactical playing expertise. They'll accompany you to a tournament, analyse your game and make improvements. This camp includes physical training for tennis and water activities, running in small groups of 4 to 6 players, between 9.30 and 17.00. We welcome the players from 8.30 and until 17.30.



RÉSUMÉ ET PRIX DES STAGES DE TENNIS

SUMMARY OF TENNIS CAMPS AND PRICES

Les stages sont accessibles aux enfants non-membres moyennant un supplément de 6€ par jour de stage. Il n'est pas possible de s'inscrire par journée.

Holiday camps are open to non-member children on payment of a supplement of 6€ per day. It is not possible to register per day.

PRIX POUR LES MEMBRES ASPRIA PRICES FOR ASPRIA MEMBERS

	2/7-6/7	9/7-13/7	16/7-20/7	23/7-27/7	30/7-3/8	6/8-10/8	13/8-17/8	20/8-24/8	27/8-31/8
ASPRIA JUNIOR +, TEEN & TEEN + (8-15 ANS YEARS)									
Tennis intensif matin Intensive tennis morning	120 €	120 €	120 €	120 €	120 €	120 €	96 €	120 €	120 €
Tennis intensif après-midi Intensive tennis afternoon	120 €	120 €	120 €	120 €	120 €	120 €	96 €	120 €	
Tennis Découverte Tennis Discovery	165 €	165 €	165 €	165 €	165 €	165 €	132 €	165 €	
Tennis Intensif Intensive Tennis	225 €	225 €	225 €	225 €	225 €	225 €	180 €	225 €	
ASPRIA JUNIOR + & TEEN (10-14 ANS YEARS)									
Tennis Girls	120 €	120 €					96 €	120 €	
ASPRIA TEEN + ET EVOLUTION (15-17 ANS YEARS)									
Tennis Ados Teens Tennis	100 €	100 €	100 €	100 €	100 €	100 €	80 €	100 €	
ASPRIA JUNIOR +, TEEN , TEEN + & EVOLUTION (8-17 ANS YEARS)									
Tennis Competition	225 €	225 €	225 €					225 €	225 €



RÈGLEMENT DES STAGES ACADEMY

RULES FOR ACADEMY CAMPS

Les inscriptions aux stages se font online sur myAspria.com à partir du 25 avril 2018. Pour plus d'informations, contactez l'Academy Hub excepté pour les stages de tennis intensif et de compétition et le stage fitness.

Academy Hub | academyhub@aspria.be | +32 2 609 19 53

Tennis | tennis@royallarasante.be | +32 2 609 19 98

Fitness | fitness.royallarasante@aspria.be | +32 2 609 19 08

You can register your child online on myAspria.com from 25th April 2018, onwards. For more information, please contact the Academy Hub except for intensive and competition tennis and fitness camps.

Academy Hub | academyhub@aspria.be | +32 2 609 19 53

Tennis | tennis@royallarasante.be | +32 2 609 19 98

Fitness | fitness.royallarasante@aspria.be | +32 2 609 19 08

DATES & HORAIRES

Les stages d'été ont lieu du lundi 2 juillet 2018 au vendredi 31 août 2018 à l'exception du mercredi 15 août. Les stages d'une ½ journée de tennis matinée terminent à 12.00 et les stages tennis après-midi commencent à 13.45 et se terminent à 17.00. Les stages d'une journée commencent à 9.30 et se terminent à 17.00. Une garderie gratuite est organisée de 8.30 à 9.30 et de 17.00 à 17.30. Après 17.30 les enfants seront déposés à la crèche (sauf le lundi et le mardi, la crèche étant fermée) et un montant de 5€ sera demandé par heure entamée.

SANTÉ

Lors de l'inscription un questionnaire de santé vous sera remis. Si l'inscription se fait par internet, merci de venir chercher le questionnaire avant le début du stage. Il devra nous être rendu complété (à l'Academy Hub, au bureau Tennis ou au bureau Fitness) avant le début du stage. Dans le cas contraire l'enfant ne sera pas admis au stage.

GROUPES

Un nombre minimum de 5 enfants est requis pour que le stage ait lieu. Dans le cas contraire, Aspria Royal La Rasante se réserve le droit de supprimer le stage ou d'en modifier le contenu. L'enfant devra participer aux activités du stage pour lequel il est inscrit. Il n'est pas possible de le faire changer de groupe pendant la journée. S'il ne peut participer pour raison médicale (par exemple aux jeux aquatiques), il restera avec le groupe sans participer à l'activité.

GROUPES DE TENNIS INTENSIF ET COMPÉTITION

Les enfants sont répartis selon leur âge mais aussi selon leur niveau. Pour ce faire un test de niveau est prévu le premier jour de stage. Nous proposons des stages de tennis pour 3 groupes d'âge d'enfants : 6-9 ans accomplis / 10-14 ans accomplis / 15-18 ans accomplis. Les groupes sont composés de 4 à 6 enfants par groupe d'âge et par animateur.

REMBOURSEMENTS

Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'absence d'un ou plusieurs jours, quelle qu'en soit la raison, à l'exception d'une blessure survenue pendant le stage empêchant l'enfant de poursuivre celui-ci.

MATÉRIEL

Pour chaque stage et pour tous les sports (excepté tennis), le matériel est fourni par nos soins. Les enfants doivent porter une tenue sportive et une paire de basket. Veillez également à donner à votre enfant une veste imperméable lui permettant de rester à l'extérieur. N'oubliez pas également de leur prévoir un maillot de bain lors que c'est indiqué dans le stage. Les serviettes de bain seront fournies par l'Aspria Royal La Rasante. Pour les stages de tennis, veuillez noter qu'en cas de mauvais temps les activités peuvent être modifiées. Notez élégamment que les jeunes doivent être équipés de chaussures et d'une raquette de tennis. Sur demande, une raquette de tennis peut être louée (10€/semaine, nombre limité).

REPAS

Les prix pour les stages comprennent les différentes activités, un repas chaud avec boisson (eau) à midi et un goûter à 15.30. La collation du matin doit toujours être fournie par les parents. En cas d'allergie alimentaire ou de régime alimentaire particulier, veuillez prévoir un repas pour votre enfant. Les stages d'1/2 journée ne comprennent pas de repas chaud.

DATES & TIMES

Summer camps will take place between Monday 2nd July and Friday 31st August 2018, except on Wednesday 15th August 2018. The ½ tennis morning camps end at 12.00 and tennis afternoon camps begin at 13.45 and end at 17.00. Full day camps begin at 9.30 and end at 17.00. Free childcare is available from 8.30 in the morning and between 17.00 and 17.30 in the afternoon. From 17.30, Wednesday to Friday, the crèche can take care of children for a fee of 5 € per hour or part thereof.

HEALTH

When you register, you'll be given a health questionnaire. If you register online, please come and ask for the questionnaire before the start of the camp. This must be completed and returned to the Academy Hub, at the Tennis office or at the Fitness office before the start of the camp. The child cannot join the camp unless this has been done.

GROUPS

A minimum of 5 children is required for the camp to take place. Aspria Royal La Rasante reserves the right to cancel the camp or change the programme if this number is not reached. The child must take part in the activities of the camp for which he/she is registered. It is not possible to change group during the day. If it is not possible for him/her to take part for medical reasons (e.g. Aquatic games), he/she will remain with the group without participating in the activity.

INTENSIVE AND COMPETITION TENNIS GROUPS

As the children are divided into groups according to both age and level, there will be an assessment of their skills on the first day of the camp. We offer tennis camps for children in 3 different age groups: 6-9 years inclusive / 10-14 years inclusive / 15-18 years inclusive. Children are divided into groups of 4-6 per leader, according to age.

REFUNDS

No refunds will be made in the event that a child misses one or more days, whatever the reason, unless the child suffers an injury during the camp which prevents him/her continuing.

EQUIPMENT

For each camp and for all sports, (except for tennis) we will be responsible for providing the equipment. Children should wear sports clothing and trainers. Please provide a waterproof jacket. Don't forget to bring along their swimming costume when indicated in the camp. Aspria Royal La Rasante will provide towels. For tennis camps, in case of bad weather, activities might change. For tennis camps, children should wear tennis shoes and bring their own tennis racket. Tennis rackets can be rented on request (10€/week, limited number)

MEALS

The price of camps includes the different activities, a hot meal with a drink (water) and snack at 15.30. The morning snack must always be provided by parents. If your child has food allergies or a special diet, please provide a meal for your child. The ½ day camps do not include a hot meal.



CONTACT

Academy Hub
academyhub@aspria.be
+32 2 609 19 53

Tennis
tennis@royallarasante.be
+32 2 609 19 98

Fitness
fitness.royallarasante@aspria.be
+32 2 609 19 08

aspria.com

Aspria Royal La Rasante
Rue Sombre 56, 1200 Brussels | Belgium